Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
7 XI 1957
Transmis le 1.- coördination (2)
Overgemaakt aan de K.

MTL. L.5934/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 7e oktober 1957 door de Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 februari 1955, betreffende sommige graden van het personeel van het Nationaal Centrum voor mechanische berekeningen", heeft de 24e oktober 1957 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques, le 7 octobre 1957, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 11 février 1955 relatif à certains grades du personnel du Centre national de calcul mécanique", a donné le 24 octobre 1957 l'avis suivant :

Luidens het tweede lid van artikel 1 worden, voor de toepassing van artikel 22, laatste lid, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939, de technische beambten-mecanografen vóór alle andere, voor het speciaal bevorderingsexamen geslaagde kandidaten gerangschikt.

Bij deze bepaling zijn twee opmerkingen te maken. Door de woorden "voor de toepassing van artikel 22, enz..." wil men te kennen geven dat het hier gaat om de rangschikking met het oog op bevordering van kandidaten met hetzelfde signalement. Men zou goed doen met dit uitdrukkelijk te zeggen.

Bedoelde woorden zijn trouwens misleidend; zij verwekken de indruk dat men artikel 22, derde lid, hier gewoonweg toepast terwijl men er, alles wel beschouwd, van afwijkt.

Er wordt derhalve voorgesteld artikel 1 te stellen als volgt :

"Artikel 1.-

Artikel 3, tweede lid, van het koninklijk besluit van 11 februari 1955 wordt door volgende bepalingen vervangen :

"Deze graad wordt uitsluitend toegekend aan de technische beambten-mecanografen, de leidende operators-mecanografen en de operators-mecanografen van het Nationaal Instituut voor de statistiek, en aan de uit het kader der operators-mecanografen van dit

.../...

Instituut herkomstige eerstaanwezende klerken, die geslaagd zijn voor een aangepast bevorderingsexamen.

In afwijking van artikel 22, derde lid, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 worden onder de laureaten de technische beambten-mecanografen vóór de andere kandidaten met gelijk signalement gerangschikt met het oog op de bevordering".

Tenslotte moge worden opgemerkt dat, aangezien men hier afwijkt van een bepaling die zelf een bepaling uit het statuut van het Rijkspersoneel, namelijk artikel 71, ten minste impliciet heeft gewijzigd, het ontwerp, op grond van artikel 116 van genoemd statuut, niet alleen voor advies aan de Ministerraad moest worden voorgelegd doch bovendien moet worden gemotiveerd.

L'alinéa 2 de l'article 1er porte que pour l'application de l'article 22, dernier alinéa, de l'arrêté royal du 7 août 1939, les agents techniques-mécanographes sont classés avant tous les autres candidats qui ont subi avec succès l'examen spécial d'avancement.

Cette disposition appelle deux remarques. L'emploi des mots "pour l'application de l'article 22, etc ... " tend à indiquer qu'il s'agit en l'occurrence du classement, en vue de l'avancement, des candidats ayant le même signalement. Il serait souhaitable de le dire expressément.

Les termes employés sont,du reste,de nature à induire en erreur; ils créent l'impression qu'en l'espèce on applique purement et simplement l'article 22, alinéa 3, alors qu'à tout bien considérer, c'est d'une dérogation à cette disposition qu'il s'agit.

La rédaction suivante est dès lors suggérée pour l'article 1er :

"Article 1er.-

L'article 3, alinéa 2, de l'arrêté royal du 11 février 1955 est remplacé par les dispositions suivantes :

"Ce grade est conféré exclusivement aux agents techniques-mécanographes, opérateurs-mécanographes dirigeants et opérateurs-mécanographes de l'Institut national de statistique, et aux commis principaux issus du cadre des opérateurs-mécanographes de cet Institut qui ont satisfait à un examen d'avancement approprié.

.../...

Par dérogation à l'article 22, alinéa 3, de l'arrêté royal du 7 août 1939, les agents techniques-mécanographes sont, en vue de l'avancement, classés avant les autres lauréats ayant le même signalement".

Enfin, il échet d'observer qu'en dérogeant ainsi à une disposition qui a, elle-même, modifié, à tout le moins implicitement, une disposition du statut des agents de l'Etat, notamment l'article 71, le projet devrait, en vertu de l'article 116 de ce statut, non seulement être délibéré en Conseil des Ministres mais, de plus, être motivé.

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren :	J.SUETENS,	eerste-voorzitter,
Messieurs:		premier président,
	H.BUCH,	raadsheren van State,
	K.MEES,	conseillers d'Etat,
	L.FREDERICQ,	bijzitters van de afdeling wetgeving,
	F.DUCHENE,	assesseurs de la section de législation,
Mevrouw :	J.DE KOSTER,	adjunct-griffier, griffier.
Madame :		greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.J.SUETENS.
Het verslag werd uitgebracht door de H.M.GROMMEN, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS.
Le rapport a été présenté par M. M.GROMMEN, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.SUETENS.